

# **Badische Landesbibliothek Karlsruhe**

**Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe**

## **VI romances des oeuvres de Florian**

**Himmel, Friedrich Heinrich**

**Stuttgart, [ca. 1805]**

Nro. 1. Mouvement moderè

**urn:nbn:de:bsz:31-47590**

2. No. 1. *Mouvement modéré.* Romance des *Coeurs de Florian.*

*Gravé.*

*Le soir de mon troupeau* mi- cupent bruler-ai- re, c'est de mes yeux a-  
*Für mei- ne Heerde nur* leb ick in Lirt und Freude, für meine Schäfschen

*Gitarre.*

*gnaux* quel- prend mon bon- heur. *Quand j'ai troué pour eux une fon-*  
*nur un* - - - - - *pfündich Sorg und Leid.* *für sie such ick den Bach, für sie die*

*lui- ne* *stai- re,* *sib sont con- tene,* *rien ne man- quai mon*  
*Bu- men- - rou- de,* *Nad sind sie froh* *se bin auch ick er-*

*coeur* *rien ne* *man- quai mon* *coeur* *rien ne* *man- quai mon*  
*freut* *se* *bin auch ick* *er- freut* *se* *bin auch ick* *er-*

coeur  
freut.

v. 2.

Je dors toute la nuit, quand l'aube va paroître  
Sans crainte et sans dore, je vois venir le jour.  
Ce doux repos m'est cher, je ne veux point connoître  
Ce vieux enfant que l'on appelle Amour.

v. 2.

Den Frieden jeder Nacht, kein duses Leid nicht nennen,  
Den Schlaf den mir der Tag, die Sorge nie entweicht,  
Die Ruhe ist mir so reiz, drum mag ich dich nicht kennen,  
Du greises Kind, das man die Liebe heisst.

v. 3.

Que les loups et l'amour, soient loin de ma retraite.  
Trop heureux vos bœufs, un chien six vous defend,  
Pour me défendre helas! je n'ai qu'une houlette,  
Mais c'est assez pour combattre un enfant.

v. 3.

Nie laß ein Räuber sich u. mi die Lieb erblicken,  
Euch Schäfchen weckt den Wolf mein treues Hündchen ab,  
Und Liebe fürcht ich nicht, du soll mich nie betricken,  
Die scheuet sich vor meinem Schäferstab.